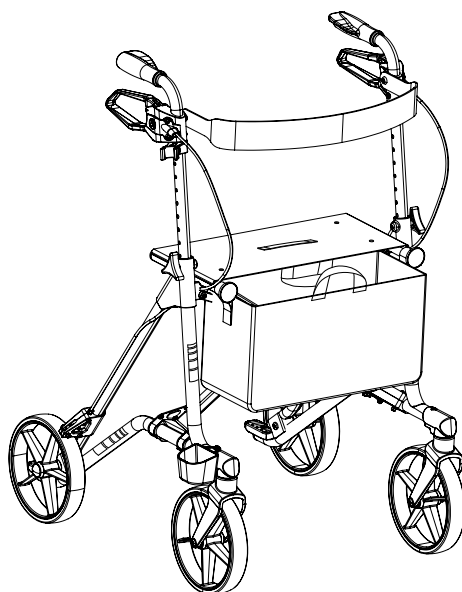


TAÏMA **ME**

Déambulateur ultraléger

Mode d'emploi Version 1.0



Saisie des données d'identification du produit

Reportez, dans les champs suivants, les données d'identification figurant sur la plaque signalétique de votre produit afin de les avoir à disposition en cas de questions sur le produit (voir chapitre 2.3). Les données d'identification ou la plaque signalétique peuvent varier sur les fabrications spéciales.

TYP Modèle	
REF Référence	
SN Numéro de série	
 Date de fabrication	
Autres indications et notes	

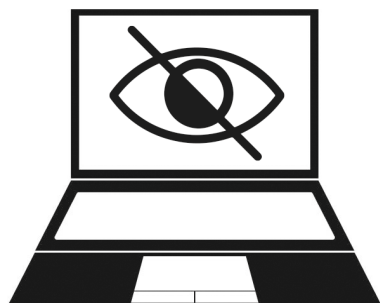


Avant-propos

Ce produit est un dispositif médical. Veuillez lire le présent mode d'emploi avant d'utiliser votre produit. Conservez le mode d'emploi. Cela s'applique également en cas de cession et de réutilisation du produit. Vous évitez ainsi des blessures ou un endommagement du produit. Vous obtiendrez ainsi également des informations qui servent à la sûreté de fonctionnement et au maintien de la valeur de votre produit.

Pour de plus amples informations sur votre approvisionnement, adressez-vous à votre revendeur de matériel médical.

Pour toute indication ou question sur la sécurité du produit et pour les rappels de produit, adressez-vous par écrit ou par téléphone à la société DIETZ GmbH. Vous trouverez sur notre site Internet la version actuelle du mode d'emploi ainsi que des informations sur votre produit. Nos coordonnées figurent à la fin du mode d'emploi.



Pour les personnes malvoyantes, le mode d'emploi au format PDF figure sur **www.shop.dietz-group.de** où il peut être affiché agrandi.



Table des matières

1	Utilisation conforme.....	6
1.1	Usage prévu	6
1.2	Groupe cible	6
1.3	Environnement d'utilisation	6
1.4	Environnement de stockage	6
1.5	Durée de vie.....	7
1.6	Indications	7
1.7	Contre-indications	7
2	Sécurité.....	8
2.1	Conception des consignes de sécurité	8
2.2	Consignes de sécurité.....	8
2.3	Désignation du produit.....	9
3	Description du produit	13
3.1	Contenu de la livraison.....	13
3.2	Options.....	13
3.3	Structure du produit.....	14
4	Mise en service du produit	17
4.1	Consignes de montage	17
4.2	Dépliage du déambulateur	17
4.3	Réglage de la hauteur des poignées de poussée.....	18
5	Utilisation du produit.....	19
5.1	Utilisation du déambulateur.....	19
5.2	Marcher à l'aide du déambulateur	20
5.3	Actionnement et réglage des freins.....	21
5.4	S'asseoir sur le déambulateur.....	23
5.5	Dépliage et repliage du déambulateur	24
5.6	Utilisation de l'aide au basculement	25
5.7	Utilisation du porte-canne.....	26
5.8	Accrocher et décrocher le cabas.....	27
5.9	Porter le déambulateur.....	28



5.10	Transport du déambulateur	29
5.11	Sangle dorsale standard ou sangle dorsale confort (en option)	29
5.12	Sacoche du déambulateur (en option)	30
5.13	Tablette (en option)	30
5.14	Parapluie (en option)	31
5.15	Poignées de poussée allongées (en option)	31
5.16	Frein à une main (option)	32
6	Remarques concernant l'utilisation	33
6.1	Accessoires, ajouts et transformations de fournisseurs tiers	33
6.2	Maintenance	33
6.3	Plan de maintenance	34
6.4	Recherche et suppression des erreurs	38
6.5	Nettoyage	40
6.6	Désinfection	41
6.7	Cession et réutilisation	42
6.8	Élimination	42
7	Données techniques	43
7.1	Dimensions et informations techniques	43
7.2	Autres indications	44
7.3	Matériaux	44
7.4	Contrôles du produit	44
8	Déclarations du fabricant	45
8.1	Garantie	45
8.2	Responsabilité	45



1 Utilisation conforme

1.1 Usage prévu

Le déambulateur est spécialement conçu comme aide à la marche et siège temporaire pour les personnes à mobilité réduite (poids max. de l'utilisateur, chargement incl. 150 kg). Le déambulateur sert à compenser la mobilité réduite des utilisatrices et utilisateurs ou du moins à l'améliorer (augmentation du rayon d'action et/ou de la mobilité). Le déambulateur offre une plus grande stabilité et sécurité lors de la marche. Grâce à un cabas à suspendre devant l'assise, le déambulateur peut également être utilisé comme moyen de transport, par ex. pour les courses jusqu'à un poids de 5 kg.

L'usage prévu peut varier pour les produits construits comme fabrications spéciales et marqués comme telles. Dans ce cas s'applique la documentation fournie avec le produit.

1.2 Groupe cible

Le groupe cible comprend les personnes adolescentes et adultes à mobilité réduite dont le poids n'excède pas 150 kg.

Le produit ne convient pas aux enfants ni aux personnes dont la taille corporelle est inférieure à 146 cm et/ou dont le poids est inférieur à 40 kg (BMI inférieur à 17).

1.3 Environnement d'utilisation

Le produit s'utilise sur un sol ferme et plat, en intérieur et en extérieur. Il est employé dans les foyers privés et dans les établissements de soins stationnaires tels que dans les maisons de retraite et de soins, hôpitaux et centres de rééducation. Le produit ne convient pas comme siège permanent et ne doit pas être employé comme tel.

Température ambiante : -10 °C à +50 °C.

1.4 Environnement de stockage

Respectez les consignes suivantes pour le stockage du produit :

- Température de stockage : 0 °C à + 45 °C
- Humidité relative de l'air : 20 à 75 %
- Entrez le produit dans un endroit sec, à l'abri d'une forte exposition au soleil.
- Ne stockez pas le produit à proximité d'une source de chaleur.
- N'entrez aucun objet sur le produit.



- Entrez le produit dans son emballage en carton d'origine.
- N'activez pas le frein de stationnement durant le stockage du produit. Bloquez le produit contre un départ en roue libre intempestif.
- Après un long stockage (supérieur à 4 mois), contrôlez tous les points de contrôle du produit, énumérés dans le plan de maintenance, avec de le réutiliser.

1.5 Durée de vie

En cas d'utilisation quotidienne et conforme à l'usage prévu, la durée de vie attendue pour le produit est de 5 ans. à condition que les consignes concernant la maintenance, le nettoyage et la sécurité soient respectées. La durée de vie indiquée ne constitue aucune garantie supplémentaire.

1.6 Indications

Le produit peut être utilisé dans les cas suivants :

- difficultés à marcher en raison d'une motricité active ou passive limitée,
- difficultés de coordination lors de la marche,
- résistance réduite aux efforts.

1.7 Contre-indications

Le produit ne doit pas être utilisé :

- par des enfants ou personnes de taille corporelle inférieure à 146 cm et/ou de poids inférieur à 40 kg (BMI inférieur à 17),
- en cas de troubles de la perception,
- en cas de forts troubles de l'équilibre,
- en cas de dépassement de la charge maximale indiquée de 150 kg,
- en cas d'incapacité à se tenir debout seul,
- en cas de vision réduite ou insuffisante.



2 Sécurité

2.1 Conception des consignes de sécurité

Le produit peut constituer un risque s'il est utilisé de manière incorrecte ou non conforme à sa destination. Veuillez respecter les consignes de sécurité figurant dans le présent mode d'emploi. Celles-ci sont signalées comme suit :

⚠ AVERTISSEMENT

- ▷ Il existe un risque moyen de blessures graves.

⚠ PRUDENCE

- ▷ Il existe un faible risque de blessures légères.

REMARQUE

- ▷ Indique le risque d'éventuels dommages matériels.

INFO

Donne des astuces et conseils.

2.2 Consignes de sécurité

Lors de l'utilisation de votre produit, respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter les chutes, situations dangereuses et endommagements du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Respectez les consignes de sécurité.
- ▷ Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement le mode d'emploi.
- ▷ N'utilisez le produit que de manière conforme.
- ▷ Le produit ne convient pas aux enfants. Ne laissez pas les enfants sans surveillance auprès du produit.
- ▷ N'exposez pas le produit pendant une période prolongée aux rayons directs du soleil, à des sources de chaleur ou à de basses températures car des pièces du produit (par ex. cadre ou poignées) peuvent devenir très chaudes (plus de 41 °C) ou très froides (moins de 0 °C). Cela peut entraîner des blessures cutanées.



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure

- ▷ Tenez le produit à l'écart des sources d'ignition afin d'éviter tout risque d'incendie et tout dommage.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Ne grimpez pas sur le déambulateur.
- ▷ Le déambulateur ne doit pas être utilisé comme aide au transport de personnes ou de charges lourdes.

⚠ PRUDENCE

Risque de blessure

- ▷ En cas de rougeurs ou d'irritations de la peau en lien avec l'utilisation du produit, consultez immédiatement un médecin.
- ▷ Les incidents graves (selon MDR) apparus avec le produit doivent être signalés au fabricant et à l'autorité compétente.

2.3 Désignation du produit

Les plaques signalétiques et panneaux d'avertissement sur le produit doivent rester lisibles. Faites appel au commerce spécialisé pour remplacer les panneaux illisibles ou manquants ainsi que les autocollants réfléchissants manquants. La référence qui identifie de manière unique un produit se trouve sur la plaque signalétique placée sur la traverse. La plaque signalétique ne doit pas être retirée.

Si un produit présente le marquage mentionné ci-après, il s'agit d'une fabrication spéciale.



SONDERANFERTIGUNG
CUSTOM-MADE DEVICE

Sur les fabrications spéciales qui ont été réalisées individuellement pour des utilisatrices et utilisateurs, la plaque signalétique et, si nécessaire, l'usage prévu et les avertissements diffèrent. La documentation supplémentaire doit être observée.



Pour une réutilisation par un seul patient.



Numéro unique du patient (correspond à la référence du produit)

Les pictogrammes et informations de la plaque signalétique sont expliqués plus en détail ci-après. La plaque signalétique illustrée ici est donnée à titre d'exemple.



DIETZ GmbH
Reutäckerstrasse 12
76307 Karlsbad - DE



TYP

Modell

XXX mm
XXX mm

XXX mm

REF

XXXXXX

XXX kg

SN

XXXXXXXX



UDI



(01)XXXXXXXXXXXXXX
(10)XXXXXXXXXX
(11)YYMMDD
(21)XXXXXX



YYYY-MM-DD

Fig. 1



	TYP = modèle
	REF = référence
	SN = numéro de série
	UDI = Unique Device Identifier (identifiant unique) (01) UDI-DI / GTIN (10) Numéro de lot (11) Date de fabrication (AAMMJJ) (21) Numéro de série
	Fabricant
	Poids maximal de l'utilisateur, chargement inclus
	Date de fabrication (AAAA-MM-JJ)
	Largeur totale déambulateur
	Hauteur totale (min. - max.) du déambulateur
	Le déambulateur peut être utilisé en intérieur comme en extérieur.
	Respecter le mode d'emploi
	Dispositif médical/Medical Device

FR



Le produit est conforme au règlement (UE) 2017/745
relatif aux dispositifs médicaux.



3 Description du produit

3.1 Contenu de la livraison

▲ AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie

▷ Conservez les sachets en plastique hors de portée des enfants.

▲ AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication

▷ Ne faites pas brûler les films d'emballage.

INFO

Les caractéristiques d'équipement décrites ainsi que le contenu de la livraison peuvent varier en fonction du pays et du marché, et dépendent de l'indication individuelle et de la pathologie.

INFO

Conservez le carton d'origine pour envoyer ou stocker le produit.

Le produit au départ d'usine est entièrement monté et emballé dans un carton. Contrôlez le contenu pour vérifier son intégrité et son parfait état. Contactez l'entreprise de livraison si des pièces manquent au contenu ou si celui-ci est visiblement endommagé.

Le contenu se compose des éléments suivants :

- déambulateur
- mode d'emploi
- porte-canne (monté)
- accessoire : cabas

3.2 Options

- Sangle dorsale standard ou sangle dorsale confort
- Sacoche du déambulateur
- Tablette
- Frein à une main à gauche ou à droite



- Poignées de poussée allongées
- Parapluie
- Housse de protection

3.3 Structure du produit

INFO

Le présent mode d'emploi peut contenir des figures et descriptions de composants, qui diffèrent du contenu réellement livré.

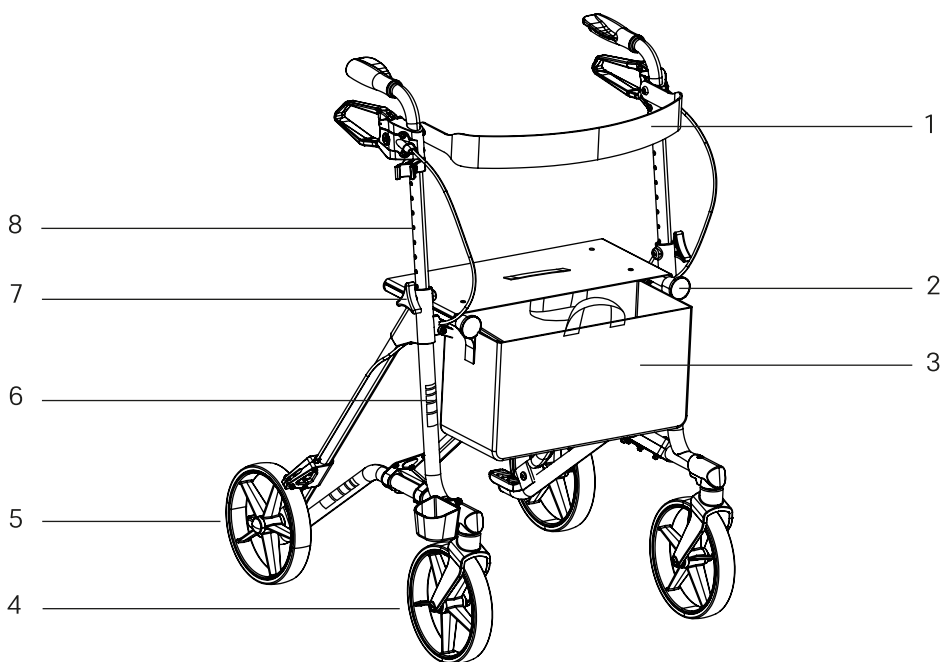


Fig. 2

1. Sangle dorsale
2. Suspension pour sacoche
3. Cabas ou sacoche pour déambulateur
4. Roue avant (roue de direction)
5. Roue arrière



6. Autocollants réfléchissants (à l'avant)
7. Vis étoile pour le réglage en hauteur de la poignée de poussée
8. Poignée de poussée à hauteur réglable

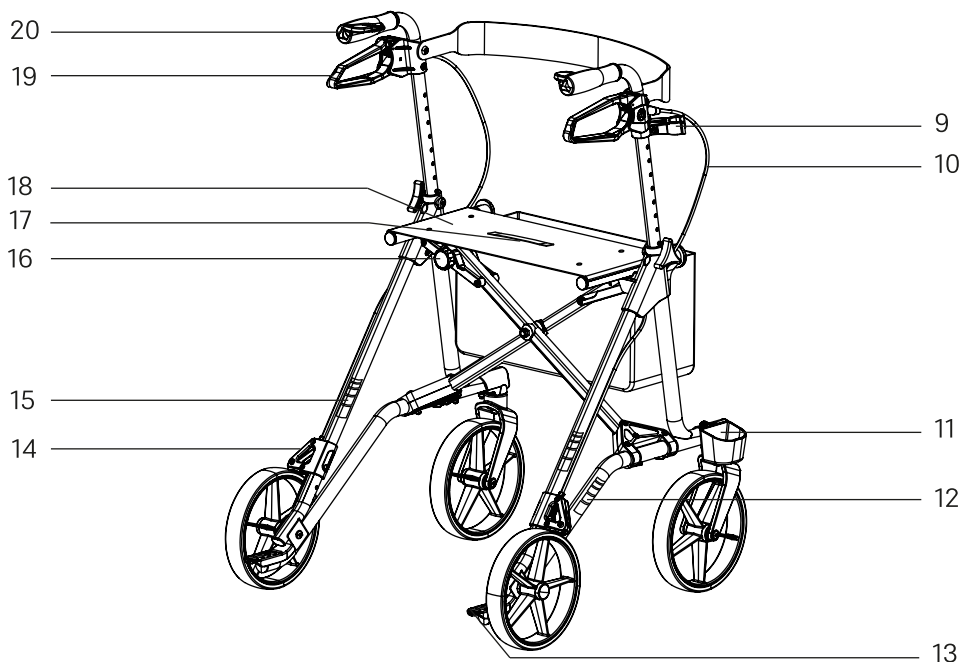


Fig. 3

9. Porte-canne (haut)
10. Câble Bowden
11. Porte-canne (bas)
12. Autocollants réfléchissants (sur le côté)
13. Aide au basculement
14. Frein
15. Autocollants réfléchissants (à l'arrière)
16. Blocage du pliage (rouge)
17. Tirant



18. Assise

19. Levier de freinage

20. Poignée ergonomique



4 Mise en service du produit

4.1 Consignes de montage

Le déambulateur est monté entièrement au départ d'usine. Les chapitres suivants décrivent comment le déambulateur est monté et adapté aux besoins des utilisatrices et utilisateurs de manière à ce qu'ils puissent utiliser le déambulateur en tout confort. Le contrôle du fonctionnement et l'adaptation du produit aux utilisatrices et utilisateurs sont réalisés par le commerce spécialisé.

Le personnel spécialisé :

- est capable, en raison de sa formation, de ses connaissances et de son expérience, d'effectuer les travaux correspondants,
- peut identifier les risques possibles pour l'ensemble du processus et éviter les dangers.

4.2 Dépliage du déambulateur

▲ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

▷ Utilisez le déambulateur uniquement si le blocage du pliage est enclenché.

▲ AVERTISSEMENT

Risque de pincement

▷ Faites attention à vos mains lors du pliage du produit.

1. Mettez le déambulateur devant vous dans le sens de la marche.
2. Bloquez les freins de stationnement.
3. Pour déplier légèrement le déambulateur, tirez-le de part et d'autre au moyen des poignées.
4. Écartez les tubes latéraux de l'assise et pressez-les vers le bas jusqu'à ce que le déambulateur soit déplié (1).
→ Le blocage du pliage (rouge) s'enclenche de manière audible (2).

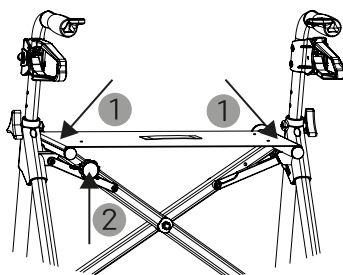


Fig. 4



4.3 Réglage de la hauteur des poignées de poussée

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Ne fixez pas les poignées de poussée entre les trous mais exactement dans un des trous percés.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Serrez fermement les deux vis étoiles avant d'utiliser le déambulateur.

⚠ PRUDENCE

Risque de pincement

- ▷ Faites attention à vos mains lors du réglage des poignées de poussée.

INFO

DIETZ recommande de confier uniquement à un personnel spécialisé et formé les réglages décrits dans le présent chapitre.

INFO

Généralement, le déambulateur est utilisé en tenant les bras légèrement pliés. La hauteur des poignées de poussée est réglée en conséquence : les utilisatrices et utilisateurs se tiennent debout, avec les bras pendant de manière relâchée entre les poignées de poussée. Les poignées du déambulateur se règlent à hauteur des poignets. Choisissez le même niveau pour les deux poignées de poussée.

1. Bloquez les freins de stationnement.
2. Dépliez le déambulateur.
3. Tenez fermement la poignée de poussée.
4. Tournez la vis étoile vers la gauche et extrayez-la complètement **(1)**.
5. Positionnez la poignée de poussée à la hauteur souhaitée **(2)**.
6. Insérez la vis étoile et vissez-la fermement vers la droite **(1)**.
7. Répétez les étapes 3 – 6 avec l'autre poignée de poussée.

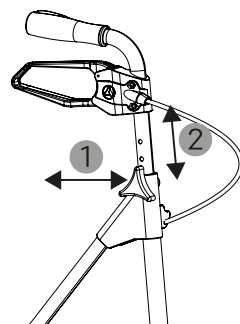


Fig. 5



5 Utilisation du produit

5.1 Utilisation du déambulateur

Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec votre déambulateur afin d'être à l'aise avec sa manipulation. Demandez à une personne accompagnatrice de vous y aider.

Avant d'utiliser le déambulateur, vérifiez toujours que :

- le déambulateur est entièrement déplié
- le déambulateur repose sur ses quatre roues
- toutes les pièces ajoutées sont bien fixées
- toutes les vis sont bien serrées
- les accessoires sont bien fixés
- les roues tournent sans problème lors de la poussée
- les freins fonctionnent

Pour se déplacer en toute sécurité sur les voies publiques, DIETZ recommande :

- de respecter le Code de la route
- de ne pas utiliser le déambulateur sous l'emprise de l'alcool ou d'autres substances qui peuvent avoir une influence négative sur votre attention ou votre réactivité
- de veiller à ce que les autocollants réfléchissants soient intacts et visibles
- de porter des vêtements clairs et voyants afin d'être bien visible



5.2 Marcher à l'aide du déambulateur

▲ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Utilisez le déambulateur uniquement sur un sol ferme et plat.
- ▷ Afin d'assurer une bonne fonction de soutien, le déambulateur doit être près du corps. Ne poussez pas le déambulateur trop loin devant vous.
- ▷ Des déplacements du poids suite à des mouvements du corps peuvent augmenter le risque de basculement du déambulateur. Veillez à répartir régulièrement la charge sur le déambulateur.
- ▷ Ne tenez pas les poignées avec des mains humides car vous pourriez perdre le contrôle.
- ▷ Ne reculez pas avec le déambulateur.
- ▷ Afin que le déambulateur ne parte pas en roue libre pendant votre marche, par exemple si vous empruntez un chemin pentu, utilisez les freins de service.
- ▷ Afin de ne pas chuter suite à un serrage brusque des leviers de freinage, utilisez les freins de service avec prudence lors de la marche.
- ▷ N'avancez pas le déambulateur sans freiner contre des obstacles comme les marches ou les bordures.
- ▷ Traversez les rails ou les obstacles similaires à angle droit (90°) s'il n'est pas possible de les contourner.
- ▷ Les escaliers doivent être franchis uniquement avec l'aide d'une personne accompagnatrice si aucun ascenseur ni aucune rampe ne sont disponibles.
- ▷ Ne montez pas sur un escalier roulant avec le déambulateur.

INFO

Pour identifier à temps les obstacles et pouvoir les contourner, tenez-vous droit et regardez devant vous.

1. Mettez le déambulateur devant vous dans le sens de la marche.
2. Bloquez les freins de stationnement.
3. Dépliez le déambulateur.
4. Saisissez les poignées des deux mains.
5. Une fois que vous vous tenez bien stable, desserrez les freins de stationnement.
6. Démarrez.



5.3 Actionnement et réglage des freins

5.3.1 Actionnement des freins de service

▲ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Afin de ne pas chuter suite à un serrage brusque des leviers de freinage, utilisez les freins de service avec prudence lors de la marche.

Afin que le déambulateur ne parte pas en roue libre pendant votre marche, par exemple si vous empruntez un chemin pentu, utilisez les freins de service.

1. Pour doser le freinage du déambulateur pendant la marche, tirez les deux leviers de freinage légèrement et uniformément vers le haut **(1)**.
2. Pour desserrer les freins, laissez les leviers de freinage revenir dans leur position neutre **(1)**.

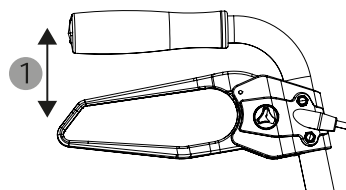


Fig. 6

5.3.2 Actionnement des freins de stationnement

▲ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Actionnez les freins de stationnement lorsque vous rangez le déambulateur et avant de vous asseoir dessus afin d'éviter un départ en roue libre.

Lors du stationnement du déambulateur, utilisez les freins de stationnement.

1. Pour bloquer les freins de stationnement, pressez les leviers de freinage vers le bas **(1)**.
→ Les leviers de freinage s'enclenchent de manière audible.
2. Pour bloquer les freins de stationnement, tirez les leviers de freinage vers le haut **(1)**.

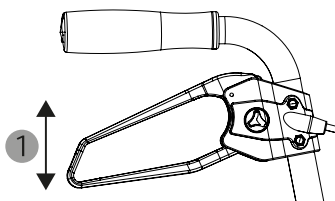


Fig. 7



5.3.3 Réglage des freins

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Ne dévissez pas complètement les vis de réglage, car les freins risqueraient de ne plus fonctionner.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Si l'ajustage décrit ici n'apporte pas d'amélioration de la puissance de freinage ou si des problèmes surviennent lors de l'ajustage, veuillez vous adresser à votre commerce spécialisé. C'est la seule manière d'assurer un usage en toute sécurité du déambulateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Après le remplacement des câbles Bowden ou des roues arrière, il est nécessaire de régler une nouvelle fois les freins. Ce réglage doit être effectué par un revendeur spécialisé.

Voici comment savoir si les freins sont bien réglés :

- Les leviers de freinage et les câbles Bowden **(1)** ne doivent pas être lâches, ce qui réduirait l'effet de freinage.
- Lorsque vous relâchez les leviers de freinage, les roues doivent tourner sans bruit de frottement.



En cas d'effet de freinage réduit, réglez les freins des roues arrière à l'aide des vis de réglage des câbles Bowden.

1. Dépliez le déambulateur.
2. Si la partie inférieure de la vis de réglage est trop serrée, desserrez-la en la tournant vers la gauche **(2)**.
3. Pour raccourcir les câbles Bowden et ainsi augmenter la tension, tournez la partie supérieure des vis de réglage vers la gauche **(3)**.
4. Pour éviter que les câbles Bowden se desserrent d'eux-mêmes, tournez la partie inférieure de la vis de réglage vers la droite **(2)**.

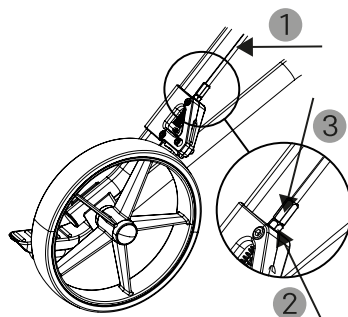


Fig. 8

5.4 S'asseoir sur le déambulateur

▲ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Utilisez le déambulateur uniquement sur un sol ferme et plat.
- ▷ Actionnez les freins de stationnement lorsque vous rangez le déambulateur et avant de vous asseoir dessus afin d'éviter un départ en roue libre.
- ▷ L'assise est prévue uniquement pour le repos temporaire. Pour une pause prolongée, utilisez un autre siège.
- ▷ Lorsque vous êtes assis sur le déambulateur, vous ne devez ni trotter ni être poussé par d'autres personnes.
- ▷ N'utilisez pas le déambulateur comme siège dans un véhicule ou dans les transports en commun.

▲ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure

- ▷ Tenez le produit à l'écart des sources d'ignition afin d'éviter tout risque d'incendie et tout dommage.



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Utilisez le déambulateur comme siège uniquement lorsqu'il est complètement déplié.

⚠ PRUDENCE

Risque d'infection

- ▷ Pour des raisons d'hygiène, ne vous asseyez pas sans vêtement sur le déambulateur.

1. Posez le déambulateur sur un sol ferme et plat.
2. Bloquez les freins de stationnement.
3. Dépliez le déambulateur.
4. Vérifiez que le déambulateur repose sur ses quatre roues.
5. Pour une courte pause, asseyez-vous sur l'assise.

5.5 Dépliage et repliage du déambulateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Utilisez le déambulateur uniquement si le blocage du pliage est enclenché.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de pincement

- ▷ Faites attention à vos mains lors du pliage du produit.

INFO

Vous pouvez replier le déambulateur et la sacoche vide en même temps. Si la sacoche est pleine, vous devez tout d'abord la décrocher ou la vider avant de procéder au repliage.



5.5.1 Dépliage

1. Mettez le déambulateur devant vous dans le sens de la marche.
2. Bloquez les freins de stationnement.
3. Pour déplier légèrement le déambulateur, tirez-le de part et d'autre au moyen des poignées.
4. Écartez les tubes latéraux de l'assise et pressez-les vers le bas jusqu'à ce que le déambulateur soit déplié **(1)**.
→ Le blocage du pliage (rouge) s'enclenche de manière audible **(2)**.

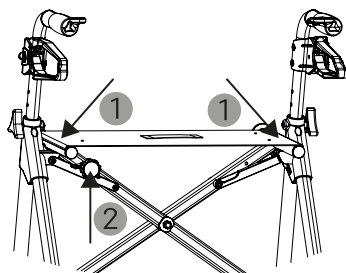


Fig. 9

5.5.2 Repliage

1. Mettez le déambulateur devant vous dans le sens de la marche.
2. Bloquez les freins de stationnement.
3. Pour desserrer le blocage du pliage (rouge), tirez-le vers vous **(1)**.
4. Tenez le blocage du pliage **(1)** et tirez le tirant vers le haut **(2)** jusqu'à ce que le déambulateur soit replié.

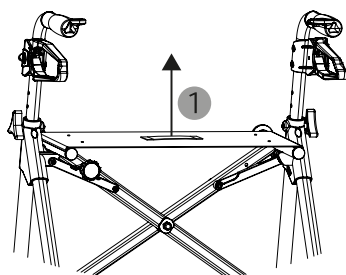


Fig. 10

5.6 Utilisation de l'aide au basculement

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ L'actionnement de l'aide au basculement peut vous faire perdre l'équilibre. N'utilisez-la que si vous êtes bien stable et que l'obstacle n'est pas trop haut.



Pour franchir plus facilement les bordures et autres obstacles, faites basculer le déambulateur au moyen de l'aide au basculement.

1. Dépliez le déambulateur.
2. Tenez fermement les poignées des deux mains.
3. Veillez à adopter une position bien stable.
4. Pour soulever les roues avant du déambulateur, appuyez sur l'aide au basculement **(1)** avec la pointe du pied.

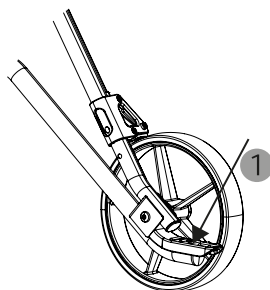


Fig. 11

5.7 Utilisation du porte-canne

▲ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Veillez à positionner la canne correctement dans le porte-canne et qu'elle ne puisse pas se détacher lors de la marche.

INFO

Le porte-canne est monté sur le côté droit du déambulateur. Pour positionner le porte-canne sur le côté gauche, les parties supérieure et inférieure du porte-canne peuvent être détachées et montées de l'autre côté. DIETZ recommande de le faire poser par un revendeur spécialisé.



1. Dépliez le déambulateur.
2. Bloquez les freins de stationnement.
3. Pour ranger votre canne, placez son pied en caoutchouc dans la partie inférieure du porte-canne **(1)**.
4. En exerçant une légère pression, faites s'encliqueter la canne dans la pince supérieure du porte-canne **(2)**.
5. Pour sortir la canne, sortez-la de la pince supérieure du porte-canne en tirant **(2)**.

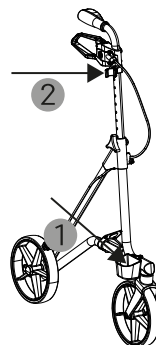


Fig. 12

5.8 Accrocher et décrocher le cabas

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure

- ▷ Tenez le cabas à l'écart des sources d'ignition afin d'éviter tout risque d'incendie et tout dommage.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Ne chargez pas le cabas au-delà du poids maximal autorisé de 5 kg.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Utilisez les cabas de DIETZ prévus pour ce déambulateur et suspendez-les uniquement à la suspension pour sacoche prévue à cet effet.

⚠ PRUDENCE

Risque de pincement

- ▷ En accrochant et en décrochant le cabas, faites attention à ne pas mettre les mains entre les anses et la suspension pour sacoche.

INFO

En cas de mouvements brusques, le cabas peut se balancer légèrement, ce qui n'est pas inquiétant.



1. Bloquez les freins de stationnement.
2. Dépliez le déambulateur.
3. Pour accrocher le cabas, tenez-le fermement au niveau des anses latérales et enfiler celles-ci sur la suspension pour sacoche **(1)**.
4. Avant de charger le cabas, vérifiez qu'il est bien accroché.
5. Pour décrocher le cabas, tenez-le fermement au niveau des anses latérales et retirez celles-ci de la suspension pour sacoche **(1)**.

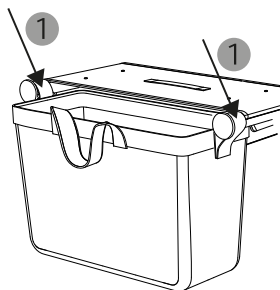


Fig. 13

5.9 Porter le déambulateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Ne soulevez le déambulateur que si vous êtes en position stable debout, que le déambulateur n'est pas lourdement chargé et que vous pouvez porter le propre poids du déambulateur.

INFO

DIETZ recommande de porter le déambulateur à l'état déplié.

1. Dépliez le déambulateur.
2. Serrez les freins de stationnement.
3. Tenez le déambulateur au niveau du tirant **(1)**.
4. Soulevez le déambulateur pour quelques instants et portez-le à sa destination.

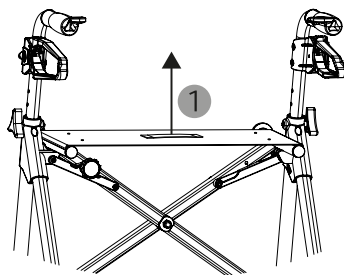


Fig. 14



5.10 Transport du déambulateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de pincement

- ▷ Faites attention à vos mains lors du pliage du produit.

REMARQUE

Dégâts matériels

- ▷ Ne posez aucun objet lourd sur le produit plié ni sur le carton d'emballage.

INFO

Avant de partir en voyage, vérifiez auprès de la compagnie aérienne ou ferroviaire que les dimensions à l'état plié et le poids concordent avec les conditions de transport. Les dimensions du produit plié, le poids et la largeur totale du produit figurent dans les caractéristiques techniques.

1. Serrez les freins de stationnement.
2. Repliez le déambulateur.
3. Pour l'expédition, emballez le déambulateur dans son carton d'origine.
4. Si le déambulateur est emballé dans son carton d'origine pour l'expédition, positionnez le carton comme cela est indiqué dessus.
5. Transportez le déambulateur de façon à ce qu'il repose de manière stable et qu'aucun danger ne se produise en cas de mouvements brusques du moyen de transport.

5.11 Sangle dorsale standard ou sangle dorsale confort (en option)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ La sangle dorsale vous aide à trouver la bonne position sur l'assise. La sangle dorsale n'est pas un dossier.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Avant de vous asseoir, veillez à ce que la sangle dorsale ne soit pas enroulée vers le haut ou le bas.



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure

- ▷ Tenez la sangle dorsale à l'écart des sources d'ignition afin d'éviter tout risque d'incendie et tout dommage.

INFO

Le montage ne doit être réalisé que par du personnel qualifié et dûment instruit.

Le déambulateur peut être équipé d'une sangle dorsale standard ou d'une sangle dorsale confort (rembourrée et extra large). Lorsque vous vous asseyez pendant quelques instants sur l'assise du déambulateur, la sangle dorsale vous aide à trouver la bonne position sur l'assise.

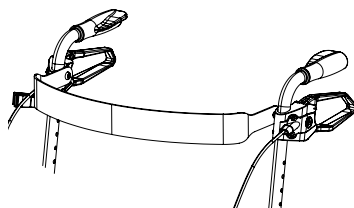


Fig. 15

5.12 Sacoche du déambulateur (en option)

Le déambulateur peut être doté d'une sacoche pour déambulateur. Les mêmes consignes concernant l'utilisation, la maintenance et la sécurité s'appliquent que celles pour le cabas (voir chapitre 5.8). Le logo DIETZ se trouve sur le face avant et la sacoche du déambulateur peut se fermer au moyen d'une fermeture éclair.

5.13 Tablette (en option)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Ne vous asseyez pas sur le déambulateur quand la tablette est positionnée sur le déambulateur.
- ▷ Ne transportez avec la tablette que de petits objets d'un poids total maximal de 5 kg.
- ▷ Pour éviter toute chute, ne transportez que des objets qui reposent correctement sur la tablette.
- ▷ Ne positionnez la tablette sur le déambulateur que quand elle est vide.
- ▷ Ne retirez la tablette du déambulateur que quand elle est vide.
- ▷ Utilisez la tablette uniquement en intérieur, sur un sol ferme et plat.
- ▷ Pour éviter que des objets tombent de la tablette, ne faites aucun mouvement brusque.

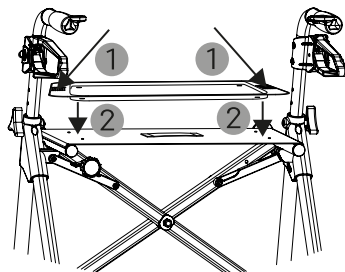


⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure

▷ Ne transportez aucun objet chaud ou boisson brûlante avec la tablette.

1. Bloquez les freins de stationnement.
2. Déployez le déambulateur.
3. Pour positionner la tablette sur le déambulateur, saisissez-la au niveau des plus petits bords (1).
4. Positionnez la tablette sur l'assise de sorte que les quatre broches situées sur la face inférieure de la tablette rentrent dans les trous prévus à cet effet sur l'assise (2).
5. Chargez la tablette.



FR

5.14 Parapluie (en option)

Fig. 16

INFO

DIETZ recommande de confier le montage à un personnel spécialisé et formé.

INFO

Le montage du parapluie peut modifier la stabilité au basculement du déambulateur.

INFO

Veillez respecter les consignes d'utilisation et de sécurité figurant dans le mode d'emploi du parapluie.

Le déambulateur peut être équipé d'un parapluie qui sert à se protéger de la pluie et du soleil. Le montage est décrit dans un mode d'emploi séparé qui est joint au parapluie. Le mode d'emploi est remis par le commerce spécialisé, après le montage.

5.15 Poignées de poussée allongées (en option)

INFO

Le montage ne doit être réalisé que par du personnel qualifié et dûment instruit.

INFO

Le montage des poignées de poussée allongées peut avoir une influence négative sur la stabilité au basculement du déambulateur.



Le déambulateur peut être équipé de poignées de poussée allongées. Cet équipement est judicieux si en raison de la taille corporelle, il est impossible de pousser le déambulateur en position debout. Les mêmes consignes concernant l'utilisation, la maintenance et la sécurité s'appliquent que celles pour les poignées de poussée standard. Cela vaut également pour le réglage de la hauteur des poignées de poussée (voir chapitre 4.3) ainsi que pour le réglage et l'actionnement des freins (voir chapitre 5.3).

5.16 Frein à une main (option)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ L'équipement de votre déambulateur avec un frein à une main présuppose que vous avez assez de force dans la main qui actionne le levier de frein. C'est seulement de cette manière que le maniement en toute sécurité de votre déambulateur est assuré.

INFO

Le montage ne doit être réalisé que par du personnel qualifié et dûment instruit.

Le déambulateur peut être équipé d'un frein à une main. Cet équipement peut être judicieux si une main n'a pas assez de force pour actionner le frein de manière sûre. Les mêmes consignes concernant l'utilisation, la maintenance et la sécurité s'appliquent que celles pour l'équipement avec les deux leviers de freinage (voir chapitre 5.3).



6 Remarques concernant l'utilisation

6.1 Accessoires, ajouts et transformations de fournisseurs tiers

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ La sécurité du produit ne peut pas être garantie en cas d'utilisation d'ajouts ou d'accessoires qui n'ont pas été validés par DIETZ.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Si des accessoires ou ajouts sont montés sur le produit, il est impératif de respecter les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi de l'accessoire ou de l'ajout.

En combinant un produit DIETZ avec un accessoire que nous n'avons pas livré, vous modifiez alors le produit. Si des produits tiers sont montés sur un produit DIETZ, la responsabilité pour la sécurité du produit incombe alors à la personne qui monte l'accessoire ou réalise l'ajout. Nous recommandons de n'utiliser que les accessoires d'origine de la société DIETZ GmbH ainsi que des combinaisons dont l'efficacité et la sécurité ont été contrôlées sur la base de l'accord de combinaison conformément à l'annexe I n° 14.1 du règlement européen 2017 / 745 (MDR). Consultez notre service après-vente pour obtenir de plus amples informations sur les accessoires autorisés et les accords de combinaison.

6.2 Maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Demandez au commerce spécialisé d'effectuer des réparations afin de garantir la sûreté de fonctionnement du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de pincement

- ▷ Lors du pliage et de la pose du produit, faites attention à vos doigts et ne saisissez que les composants prévus pour cela.



Les inspections et mesures requises selon le plan de maintenance doivent être réalisées par les utilisatrices, utilisateurs ou personnes auxiliaires, sauf mention contraire.

Réalisez régulièrement les contrôles conformément au plan de maintenance pour garantir un fonctionnement sûr du produit. Un manque de soin et de maintenance du produit conduisent à une limitation de responsabilité. Le plan de maintenance sert de directive et doit être adapté à l'utilisation réelle du produit.

Si vous constatez une erreur, comme le mentionne le plan de maintenance, ou d'autres défauts ou restrictions du fonctionnement, adressez-vous au commerce spécialisé.

INFO

à l'intention du commerce spécialisé

Si des utilisatrices ou utilisateurs signalent des anomalies au niveau du produit, contrôlez tous les points de contrôle énumérés dans le plan de maintenance. Les contrôles doivent être effectués également avant toute remise en service et après un long entreposage du produit (supérieur à 4 mois).

N'utilisez que les pièces de rechange originales de DIETZ. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut nuire à la qualité et engendrer des coûts importants. DIETZ décline toute responsabilité pour l'endommagement du produit suite à l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange inadaptées. Vous pouvez commander des pièces de rechange sur notre boutique en ligne.

6.3 Plan de maintenance

6.3.1 Maintenance avant l'utilisation

AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Après le remplacement des câbles Bowden ou des roues arrière, il est nécessaire de régler une nouvelle fois les freins. Ce réglage doit être effectué par un revendeur spécialisé.

AVERTISSEMENT

Risque de chute

- ▷ Les vis et écrous autobloquants perdent de leur efficacité en cas de desserrage et serrage répétés. C'est pourquoi les vis et écrous autobloquants doivent être remplacés par le commerce spécialisé s'ils sont lâches.



Que faut-il contrôler ?	Description
Freins, freins de stationnement, freins de service : fonctionnement	• Lorsque les leviers de freinage (frein de stationnement) sont bloqués ou lorsque les leviers de freinage sont complètement serrés (frein de service), les roues arrière ne doivent pas tourner. • Lorsque les leviers de freinage sont en position neutre, les roues doivent tourner sans problème et sans bruit. • Les leviers de freinage doivent être intacts. • La partie inférieure des vis de réglage à l'extrémité des câbles Bowden des roues arrière doit toujours être serrée.
Poignées de poussée : stabilité	• Les vis étoiles pour le réglage en hauteur et pour la fixation des poignées de poussée afin d'éviter tout jeu indésirable doivent être présentes des deux côtés. • Les vis étoiles doivent pouvoir être serrées fermement. • Les poignées de poussée ne doivent pas bouger. • Les poignées et les leviers de freinage doivent tenir fermement.
Mécanisme de pliage, blocage du pliage : fonctionnement et sécurité	• Le déambulateur doit pouvoir se replier. • Le blocage du pliage doit pouvoir être débloqué et s'enclencher, à l'état déplié.
Roues de direction et roulettes°: manœuvrabilité, fonction et dommage	• Les roues doivent avancer en ligne droite sans vaciller. • Les roues doivent tourner facilement et silencieusement pendant la marche. • Les roues ne doivent pas être endommagées. • En cas de salissure, nettoyez les roulements de roue conformément aux consignes de nettoyage. • Faites remplacer des roues endommagées ou fortement usées.



Que faut-il contrôler ?	Description
Assemblages vissés et rivés : fermement en place	● Tous les assemblages vissés et rivés doivent être fermement en place.
Assise : salissure et dommage	● L'habillage de l'assise doit reposer fermement au niveau des tubes latéraux. ● En cas de salissure, nettoyez l'assise conformément aux consignes de nettoyage. ● Le tirant ne doit présenter ni dommage ni fissure. ● En cas de dommage, faites remplacer l'assise.
Sangle dorsale standard (en option) ou sangle dorsale confort (en option) : salissure et endommagement	● La sangle dorsale doit être bien vissée aux poignées de poussée. ● La sangle dorsale doit être en parfait état. ● En cas de salissure, nettoyez la sangle dorsale conformément aux consignes de nettoyage.
Cabas, sacoche du déambulateur (en option) et suspension pour sacoche : salissure et dommage	● En cas de salissure, nettoyez le cabas ou la sacoche et la suspension pour sacoche conformément aux consignes de nettoyage. ● Si le cabas ou la sacoche ou la suspension pour sacoche sont endommagés, faites-les remplacer.
Tablette (en option) : salissure et dommage	● La tablette ne doit présenter aucun dommage, notamment sur les broches situées sur la face inférieure. ● En cas de salissure, nettoyez la tablette conformément aux consignes de nettoyage.
Parapluie (en option) : salissure et dommage	● Le parapluie doit être bien fixé au déambulateur conformément aux instructions figurant dans le mode d'emploi séparé. ● En cas de salissure, nettoyez le parapluie conformément aux consignes de nettoyage du mode d'emploi séparé.



Que faut-il contrôler ?	Description
Porte-canne : salissure et dommage	• Les parties supérieure et inférieure du porte-canne doivent être en parfait état. • Le porte-canne doit être bien fixé au bon endroit du déambulateur. • La canne doit pouvoir être placée sans problème dans le porte-canne. • En cas de salissure, nettoyez le porte-canne conformément aux consignes de nettoyage.
Autocollants réfléchissants : dommage	• Les autocollants réfléchissants (avant, arrière, sur le côté) doivent être en place et être intacts.

6.3.2 Maintenance mensuelle

▲ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

- ▷ Si des pièces lâches, des cassures, de la corrosion ou d'autres dommages sont constatés, le produit ne doit pas être utilisé car une utilisation sûre n'est pas garantie.

Que faut-il contrôler ?	Description
Poignées de poussée : stabilité, fonctionnement et endommagement	• Les vis étoiles pour le réglage en hauteur et pour la fixation des poignées de poussée afin d'éviter tout jeu indésirable doivent être présentes des deux côtés. • Les vis étoiles doivent pouvoir être serrées fermement. • Les poignées de poussée ne doivent pas bouger. • Les poignées de poussée ne doivent pas présenter de dommages apparents ni de déformations.



Que faut-il contrôler ?	Description
	- Les poignées de poussée doivent se régler en hauteur sans problème. - Les poignées et les leviers de freinage doivent tenir fermement. - Les poignées et les leviers de freinage ne doivent présenter aucun dommage ni fissure.
Cadre complet, traverse incluse : fonctionnement et dommage	- Le cadre et la traverse ne doivent présenter ni dommage ni fissure. - Les dommages de fonctionnement et de la surface doivent être éliminés.
Plaque signalétique : dommage	Toutes les informations de la plaque signalétique doivent être clairement lisibles.
Contrôle visuel : pièces lâches, cassures, corrosion ou autres dommages	- Le déambulateur ne doit pas présenter de pièces lâches, cassures, corrosion ou autres dommages. - Ces dommages doivent être réparés avant de poursuivre l'utilisation du produit.
Produit complet : salissure	Le déambulateur complet doit être nettoyé selon le degré d'encrassement, mais au moins une fois par mois (voir chapitre 6.5).

6.4 Recherche et suppression des erreurs

Erreurs	Causes possibles	Mesures
Le produit ne se déplace pas en ligne droite.	Les roulements de roue sont défectueux ou le logement de roue n'est plus fixé correctement.	Contactez le commerce spécialisé.
Il est difficile de pousser le produit.	Les roulements de roue sont sales.	Éliminez la saleté.



Erreurs	Causes possibles	Mesures
Il est difficile de pousser le produit.	● Les freins sont mal réglés. ● Les roulements de roue sont défectueux ou le logement de roue n'est plus fixé correctement.	Contactez le commerce spécialisé.
La fonction de freinage est insuffisante ou irrégulière.	● Les freins sont mal réglés ou les garnitures de frein sont usées.	Contactez le commerce spécialisé.
L'habillage de l'assise n'est pas tendu ou n'est pas relié fermement au produit.	● Le déambulateur n'a pas été entièrement déplié.	Dépliez entièrement le déambulateur et veillez à ce que le blocage du pliage s'enclenche.
L'habillage de l'assise n'est pas tendu ou n'est pas relié fermement au produit.	● L'habillage de l'assise n'est pas correctement fixé aux tubes latéraux ou il est défectueux. ● La traverse ou le mécanisme de pliage sont défectueux.	Contactez le commerce spécialisé.
Il est impossible de replier le produit.	● La traverse ou le mécanisme de pliage sont défectueux.	Contactez le commerce spécialisé.
Le produit n'offre pas un bon soutien ou n'est pas stable.	● Les poignées de poussée ne sont pas bien fixées.	Vérifiez que les vis étoiles sont serrées fermement.
Le produit n'offre pas un bon soutien ou n'est pas stable.	● Les poignées de poussée sont mal réglées.	Vérifiez la hauteur des poignées de poussée, si nécessaire faites appel à un commerce spécialisé.
Le produit n'offre pas un bon soutien ou n'est pas stable.	● Le déambulateur n'a pas été entièrement déplié et le blocage du	Dépliez entièrement le déambulateur et veillez à



Erreurs	Causes possibles	Mesures
	pliage n'est pas enclenché.	ce que le blocage du pliage soit enclenché.
Le produit n'offre pas un bon soutien ou n'est pas stable.	Le cadre du déambulateur ou les poignées de poussée sont endommagées.	Contactez le commerce spécialisé.
Bruits de grincement et de frottement	Causes diverses	Contactez le commerce spécialisé.

6.5 Nettoyage

REMARQUE

Dégâts matériels

- ▷ Pour le nettoyage, n'utilisez aucun appareil haute pression, aucun produit chimique agressif ou corrosif ni aucune substance abrasive.

REMARQUE

Dégâts matériels

- ▷ Pour éviter la corrosion, veillez à bien sécher tous les matériaux après le nettoyage.

REMARQUE

Dégâts matériels

- ▷ Les pièces mobiles et les roulements de roue peuvent subir des dommages dus au sable et à l'eau de mer (ou au sel d'épandage). Nettoyez le produit soigneusement s'il a été exposé à de telles conditions.

Vous pouvez essuyer le produit et ses composants non-textiles avec un chiffon humide. En cas d'encrassement tenace, utilisez de l'eau tiède mélangée à un produit nettoyant doux. Après le nettoyage, essuyez à nouveau à l'eau claire et séchez le produit avec un chiffon.

Vous pouvez nettoyer les roues à l'aide d'une brosse humide à poils synthétiques doux. N'utilisez pas de brosse métallique !

Les textiles sont lavables à la main jusqu'à 40 °C avec une lessive douce. Les textiles lavables en machine sont marqués comme tels.



6.6 Désinfection

▲ AVERTISSEMENT

Risque d'infection

- ▷ Pour éviter toute contamination croisée, désinfectez le produit avant de l'attribuer à une autre personne.
- ▷ Sur les textiles avec coutures, une désinfection fiable ne peut pas être garantie. DIETZ recommande de les remplacer.

REMARQUE

Dégâts matériels

- ▷ Pour la désinfection, respectez les consignes d'utilisation et de traitement des fabricants des produits de nettoyage et de désinfection.

REMARQUE

Dégâts matériels

- ▷ Observez les instructions de lavage (s'il en existe) pour tous les textiles amovibles.

Pulvérisez un désinfectant usuel pour surfaces sur toutes les pièces ou imbiblez un chiffon de désinfectant et essuyez toutes les pièces avec. Lors de la désinfection de surfaces en contact fréquent avec les mains ou la peau, comme l'assise et les poignées, il est recommandé de procéder minutieusement.

Utilisez la liste actuelle de l'Institut Robert Koch pour sélectionner un désinfectant compatible avec le matériau (www.rki.de).

Les désinfectants suivants sont compatibles avec les matériaux :

- désinfectant sans aldéhyde à base d'alcools (max. 70 % d'alcool propylique),
- désinfectant à base aqueuse (sans alcool, sans aldéhyde, sans solvant et sans parfum).



6.7 Cession et réutilisation

▲ AVERTISSEMENT

Risque d'infection

- ▷ Pour éviter toute contamination croisée, désinfectez le produit avant de l'attribuer à une autre personne.
- ▷ Sur les textiles avec coutures, une désinfection fiable ne peut pas être garantie. DIETZ recommande de les remplacer.

INFO

Si le produit est marqué comme étant une fabrication spéciale, une cession et une réutilisation sont exclues.

Le produit convient à une cession et à une réutilisation. Le nombre de réutilisations dépend de l'état d'usure des matériaux et de l'aptitude au fonctionnement du produit respectif. Lors de la cession du produit et de sa réutilisation par une nouvelle personne ou le commerce spécialisé, pensez à transmettre tous les documents techniques, nécessaires à un maniement sûr.

Avant la réutilisation du produit, le commerce spécialisé doit le nettoyer, le désinfecter, l'inspecter pour détecter tout dommage, puis le valider. Pour cela, tous les points de contrôle énumérés dans le plan de maintenance doivent être contrôlés sur le produit.

6.8 Élimination

Contactez le commerce spécialisé si vous n'avez plus besoin du produit. Le commerce spécialisé vient alors chercher le produit et le met au rebut de manière conforme ou le conditionne pour sa cession et sa réutilisation.

Le produit doit être éliminé dans son intégralité selon les directives nationales en vigueur. Il se compose d'acier, d'aluminium et de plastique. Ces matériaux sont recyclables, tout comme le matériau d'emballage (carton).



7 Données techniques

7.1 Dimensions et informations techniques

Spécification	Unité	TAIMA M-E
Longueur / largeur / hauteur	mm	680 / 620 / 770
Longueur / largeur / hauteur à l'état plié	mm	680 / 200 / 830
Profondeur d'assise / largeur d'assise / hauteur d'assise	mm	200 / 430 / 595
Hauteur totale min/max.	mm	770 / 970
Hauteur des poignées de poussée, réglables	mm	9 niveaux x 25
Écartement des poignées	mm	420
Hauteur des poignées de poussée min/max.	mm	770 / 970
Taille des roues	mm	35 x 200
Largeur de braquage	mm	875
Stabilité au basculement selon ISO 11199-2 vers l'avant	°	> 15
Stabilité au basculement selon ISO 11199-2 vers l'arrière	°	> 7
Stabilité au basculement selon ISO 11199-2 vers le côté	°	> 3,5
Poids sans/avec accessoires	kg	7,68 / 7,80
Poids max. de l'utilisateur, chargement inclus	kg	150
Charge max. du cabas	kg	5
Charge max. de la sacoche du déambulateur	kg	5
Charge max. de la tablette	kg	5
Taille corporelle recommandée	m	1,60 - 1,85



7.2 Autres indications

Autres indications	TAiMA M-E Ocean Blue	TAiMA M-E Terra Rosa
REF	200067	200068

7.3 Matériaux

INFO

Tous les métaux utilisés résistent à la corrosion.

Composant	Matériau	Coloris
Cadre	Acier	Ocean Blue, Terra Rosa
Habillage de l'assise	PVC	Noir
Traverse	Aluminium	Noir
Poignées de poussée	Acier	Noir
Roues	PP, TPR	Noir
Levier de freinage	PA6	Noir
Poignées	TPR	Noir
Cabas	Polyester, PVC	Noir
Sacoche du déambulateur	Polyester, PVC	Noir
Sangle dorsale standard	Polyester	Noir
Sangle dorsale confort	Polyester	Noir

7.4 Contrôles du produit

Norme	Contrôles
ISO 11199-2	Aides techniques à la marche manipulées avec les deux bras, déambulateurs
ISO 10993-5	Contrôle de la non-toxicité du matériau



8 Déclarations du fabricant

8.1 Garantie

Les garanties se rapportent à tous les défauts du produit qui proviennent indéniablement de défauts au niveau des matériaux ou d'erreurs du fabricant. La durée de la garantie est de 24 mois à compter de la réception de l'avis d'expédition, ou au plus tard après livraison. Sont exclus de la garantie les dommages dus à l'usure, à une manipulation, une utilisation ou un nettoyage incorrects réalisés intentionnellement ou par négligence. La même chose s'applique en cas d'utilisation de produits de soin, d'huiles ou de graisses de lubrification inadaptés.

8.2 Responsabilité

La société DIETZ GmbH n'endosse la responsabilité que si les produits sont utilisés dans les conditions prédéfinies et pour les usages stipulés. DIETZ recommande de manier les produits de manière conforme et de les entretenir selon les instructions. La société DIETZ GmbH ne peut être tenue responsable des dommages causés par des composants et pièces de rechange qui n'ont pas été validés par DIETZ GmbH. Les réparations ne doivent être effectuées que par le commerce spécialisé ou le fabricant.



Mode d'emploi Version 1.0 FR

Date 2025-07 (NHA)

DIETZ GmbH

Reutäckerstraße 12

76307 Karlsbad

Allemagne

Tél. : +49 7248.9186-0

Fax : +49 7248.9186-86

info@dietz-group.de

www.dietz-group.de

Sous réserve de fautes d'impression, d'erreurs ainsi que de changements des prix ou du produit.

© DIETZ GmbH, Karlsbad, Allemagne

La reproduction, même partielle, n'est autorisée qu'avec l'autorisation écrite de DIETZ GmbH, Karlsbad, Allemagne.

